

махъ, страхъ ме отъ смѣрть тѣ, коїкто толкова грозиѣ пред-  
ставлявать щото ме плаше. — Вы сте сиромахъ, впрочемъ  
вы имате также и едно куче, както вижданъ трѣба и него  
да махнете. — Е. Господине! ако го махнѫтъ кой ще ме  
обича?

|                                      |                |                |                |
|--------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Плачіж                               | — pleurer.     | Ме карж        | — me fait.     |
| Майка                                | — mère.        | Мѣкарѣ         | — quoique.     |
| Старъ                                | — vieux.       | Сиромахъ       | — pauvre.      |
| Священикъ                            | — curé.        | Страхувамъ-се  | — craindre.    |
| Умирамъ                              | — mourir.      | Грозенъ        | — laide.       |
| Ми е мѣчно затова - j'en suis faché. |                | Представлявамъ | — représerver. |
| Честенъ                              | — honnête.     | Плашіж         | — faire peur.  |
| Размислямъ                           | — considérer.  | Куче           | — chien.       |
| Писанно то                           | — la destinée. | Махвамъ        | — se défaire.  |

## 51

Азъ, когато можж, всяко си правъж должностъ-тѣ; но вы не правете ващж-тѣ. Вы не направихте щото ми се врѣкохте да направите. — Направихъ го, ако не бѣхъ ме воспредиши. — Направихте ли ваши-тѣ темы? — Не можихъ да гы направъж; защото братъ ми не бѣше у-дома. — Тай, вашъ братъ ви прави темы-тѣ? това е довольно чюдно! — Какво трѣба да правъж сега? — Препишете това и кога го препишете покажете ми го, но неправете погрѣшки, че се не научявате лесно.

|              |               |             |                |
|--------------|---------------|-------------|----------------|
| Должностъ    | — devoir (m). | Какво трѣба | — que dois-je. |
| Врѣквамъ-се  | — promettre.  | Преписъвамъ | — copier.      |
| Воспрещавамъ | — empêcher.   | Показвамъ   | — montrer.     |
| Удома        | — à la maison | Погрѣшка    | — faute (ж.).  |
| Чюдно        | — drôle.      |             |                |

## ГЛѢДА ШЕСТА

### Шеста частъ на рѣчъ-та.

### ПРИЧЯСТИЕ (Participe).

Причастіе-то е тай названо; защото варди и има  
значеніе-то и дополненіе-то на глаголъ-тѣ кому-то при-